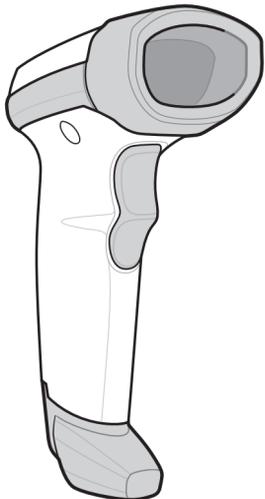


LI2208 IMAGER LINEARE GUIDA RAPIDA

<http://www.motorolasolutions.com/li2208> Consultare la Guida di riferimento per informazioni dettagliate



AFFIGGERE NELL'AREA DI LAVORO

VALORI PREDEFINITI/ CODICI A BARRE PER L'AGGIUNTA DI UN INVIO

VALORI PREDEFINITI



RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

AGGIUNTA DI UN INVIO (A capo/nuova riga)

Per aggiungere un Invio dopo i dati acquisiti, eseguire la scansione del codice a barre seguente.



AGGIUNTA DI UN TASTO DI INVIO (A CAPO/NUOVA RIGA)

CODICE A BARRE PER L'AGGIUNTA DI UNA TABULAZIONE

AGGIUNTA DI UNA TABULAZIONE

Per aggiungere una tabulazione dopo i dati acquisiti, eseguire la scansione del codice a barre seguente.

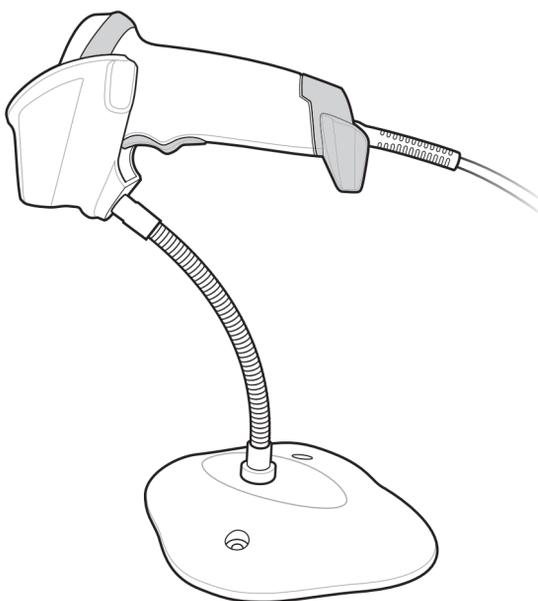


AGGIUNTA DI UNA TABULAZIONE

FUNZIONI DELLO SCANNER



MODALITÀ DI PRESENTAZIONE



CODICE A BARRE PER L'ESCLUSIONE DEL BLOC MAIUSC TRAMITE USB



USB - ESCLUSIONE BLOC MAIUSC (ATTIVO)

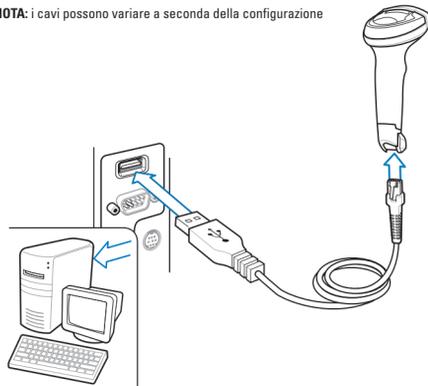


*USB - NON ESCLUSIONE BLOC MAIUSC (DISATTIVO)

FASE 1 - COLLEGAMENTO DELL'INTERFACCIA HOST

USB

NOTA: i cavi possono variare a seconda della configurazione



FASE 2 - CONFIGURAZIONE DELL'INTERFACCIA (scansione di codici a barre host)

USB

Eseguire la scansione di **UNO** dei seguenti codici a barre

Il cavo di interfaccia rileva automaticamente il tipo di interfaccia host e utilizza le impostazioni predefinite. Se il valore predefinito (*) non soddisfa le esigenze, eseguire la scansione di un altro dei codice a barre host seguenti.



*TASTIERA USB (HID)



USB DA TAVOLO IBM



SNAPI SENZA IMAGING



Host CDC USB



USB PORTATILE IBM



IBM OPOS (USB PORTATILE IBM con FUNZIONE DI SCANSIONE COMPLETA ATTIVATA)

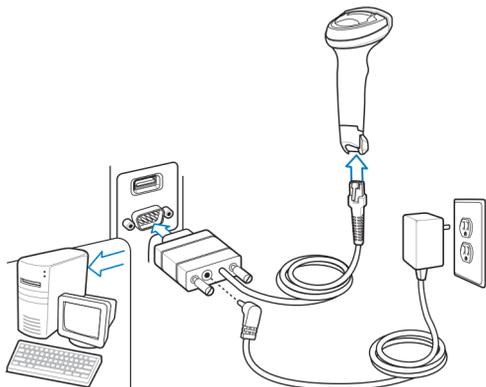


EMULAZIONE PORTA COM SEMPLIFICATA



Host TOSHIBA TEC

RS-232



RS-232

Eseguire la scansione di **UNO** dei seguenti codici a barre

Il cavo di interfaccia rileva automaticamente il tipo di interfaccia host e utilizza le impostazioni predefinite. Se il valore predefinito (*) non soddisfa le esigenze, eseguire la scansione di un altro dei codice a barre host seguenti.



*RS-232 STANDARD



NIXDORF RS-232 MODALITÀ A



ICL RS-232



NIXDORF RS-232 MODALITÀ B

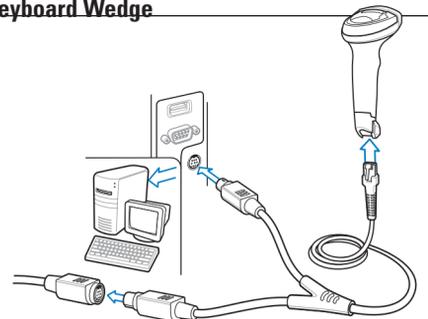


OPOS/JPOS



FUJITSU RS-232

Keyboard Wedge



Keyboard Wedge

Eseguire la scansione di uno dei codici a barre seguenti.

Il cavo di rilevamento automatico dell'host rileva automaticamente il tipo di interfaccia host e utilizza l'impostazione predefinita. Se il valore predefinito (*) non soddisfa le esigenze, eseguire la scansione del codice a barre IBM PC/AT e IBM PC COMPATIBILE seguente.

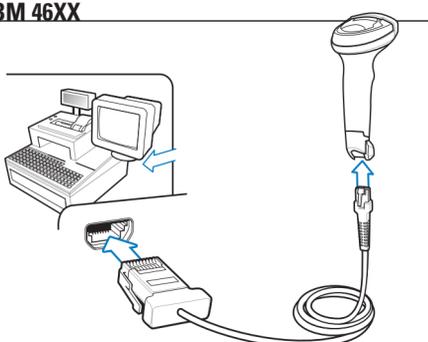


*NOTEBOOK IBM AT



IBM PC/AT e IBM PC COMPATIBILE

IBM 46XX



IBM 46XX

Eseguire la scansione di **UNO** dei seguenti codici a barre

Il cavo di rilevamento automatico dell'host rileva automaticamente il tipo di interfaccia host. Tuttavia, non è prevista alcuna impostazione predefinita. Eseguire la scansione di uno dei codici a barre seguenti per selezionare la porta appropriata.



EMULAZIONE SCANNER NON IBM (PORTA 5B)



EMULAZIONE SCANNER PALMARE (PORTA 9B)



EMULAZIONE SCANNER DA TAVOLO (PORTA 17)

123Scan²

INFORMAZIONI SU 123scan2

123Scan2 è uno strumento software basato su PC facile da utilizzare che consente una rapida e facile impostazione personalizzata di uno scanner tramite un codice a barre o cavo USB. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web: <http://www.motorolasolutions.com/123Scan>.

FUNZIONALITÀ DELL'UTILITY

- Configurazione del dispositivo
- Programmazione elettronica (cavo USB)
- Codici a barre di programmazione
- Visualizzazione dati - Registro scansione (per visualizzare i dati dei codici a barre acquisiti)

- Accesso alle informazioni di monitoraggio delle risorse
- Aggiornamento del firmware e visualizzazione delle note sulla versione
- Gestione da remoto (generazione pacchetto SMS)

LI2208 IMAGER LINEARE

SCANSIONE

AFFIGGERE NELL'AREA DI LAVORO



0 1 2 3 4 5

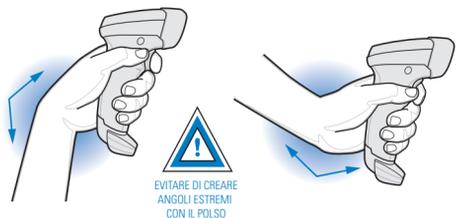
Puntamento



0 1 2 3 4 5

CONSIGLI SULL'USO OTTIMALE - POSIZIONE DEL CORPO

Evitare di creare angoli estremi con il polso



EVITARE DI CREARE ANGOLI ESTREMI CON IL POLSO

Evitare di piegarsi



EVITARE DI PIEGARSI

Evitare di allungarsi



EVITARE DI ALLUNGARSI

INDICAZIONI DEL SEGNALE ACUSTICO

Indicazione	Sequenza del segnalatore acustico
Accensione	Segnale acustico basso/medio/acuto
Codice a barre decodificato	Segnale acustico acuto e breve
Rilevato errore di trasmissione; dati ignorati	4 segnali acustici bassi lunghi
Impostazione parametri riuscita	Segnale acustico acuto/basso/acuto/basso
Eseguita sequenza di programmazione corretta	Segnale acustico acuto/basso
Sequenza di programmazione errata o annullamento del codice a barre acquisito	Segnale acustico basso/acuto

INDICAZIONI LED

Scansione con dispositivo portatile	
Indicazione	Indicatore LED:
Scanner acceso e pronto all'uso o scanner non alimentato	Spento
Decodifica del codice a barre riuscita	Verde
Errore di trasmissione	Rosso
Scansione a mani libere (presentazione)	
Scanner non alimentato	Spento
Scanner pronto all'uso	Verde
Decodifica del codice a barre riuscita	Momentaneamente spento
Errore di trasmissione	Rosso

Contatto locale: _____

TROUBLESHOOTING

Scanner non funzionante	
Scanner non alimentato	Verificare l'alimentazione del sistema.
Lo scanner è disattivato	Verificare che sia utilizzato il cavo di interfaccia host corretto.
Decodifica del codice a barre in corso. Trasmissione dati all'host non riuscita	
L'interfaccia host non è configurata correttamente.	Eseguire la scansione dei codici a barre del parametro host appropriato
Cavo di interfaccia allentato	Assicurarsi che tutti i cavi siano connessi correttamente

Lo scanner non decodifica il codice a barre	
Scanner non programmato per il tipo di codice a barre	Assicurarsi che lo scanner sia programmato per leggere il tipo di codice a barre sottoposto a scansione.
Codice a barre non leggibile	Verificare che il codice a barre non sia illeggibile; provare a eseguire la scansione di un codice a barre di prova dello stesso tipo.
Distanza errata tra scanner e codice a barre	Avvicinare o allontanare lo scanner dal codice a barre.
Dati sottoposti a scansione visualizzati in maniera errata su host	
L'interfaccia host non è configurata correttamente.	Eseguire la scansione dei codici a barre dei parametri host appropriati.

INFORMAZIONI SULLE NORMATIVE

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design. Zebra non si assume alcuna responsabilità correlata all'applicazione o derivante dall'utilizzo di prodotti, programmi o circuiti descritti nel presente documento. Non viene concessa alcuna licenza, esplicita o implicita, preclusiva o d'altro tipo sotto qualsiasi diritto di brevetto o brevetto relativo a qualsiasi combinazione, sistema, apparecchio, macchina, materiale, metodo o processo in cui potrebbero essere utilizzati i prodotti Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Alimentatore
Utilizzare SOLO un alimentatore approvato dotato di certificazioni UL LISTED ITE (IEC/EN 60950-1, SELV) con le seguenti specifiche elettriche: uscita 5 V c.c., min 850mA, temperatura ambiente massima di almeno 40 °C. L'utilizzo di un altro tipo di alimentatore può risultare pericoloso e renderebbe nulla qualsiasi approvazione assegnata a questa unità.

Garanzia
Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo <http://www.zebra.com/warranty>.

Solo per l'Australia
Questa garanzia è fornita da Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. I nostri prodotti vengono forniti con garanzie che non possono essere escluse ai sensi della normativa australiana sulla tutela dei consumatori. In caso di questo grave il cliente ha diritto a una sostituzione o al rimborso o a un risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile. Il cliente ha inoltre diritto alla riparazione o alla sostituzione dei prodotti se questi non soddisfano i requisiti di qualità accettabile e il guasto non è di grave entità. La garanzia limitata di Zebra Technologies Corporation Australia di cui sopra va ad aggiungersi a eventuali diritti e rimedi previsti per il cliente dall'Australian Consumer Law. Per informazioni o chiarimenti, chiamare Zebra Technologies Corporation Australia al numero +65 6858 0722. È anche possibile visitare il nostro sito Web: <http://www.zebra.com/> per conoscere i termini di garanzia aggiornati.

Informazioni sull'assistenza
In caso di problemi con l'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza ai sistemi o di assistenza tecnica aziendale. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta Zebra Global Support Center all'indirizzo: <http://www.zebra.com/support>. Per la versione più recente di questa guida, visitare la pagina Web: <http://www.zebra.com/support>.

RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.
Bulgarian: За клиенти от ЕС: След края на ползвания им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля опдете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL Klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'le. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.zebra.com/weee>.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.
Latviešu: ES Klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānodod atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gamini, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden termékemet terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókat látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkun waslu fl-ahhar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jigu rritornati għand Zebra għar-rikklaġġ. Għal aktar taġġirif dwar kif għandek tirtorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: <http://www.zebra.com/weee>.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdź na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blíže informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.
Suomi: Asiakkaita Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri döndürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl lade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

La presente guida si riferisce al numero di modello: LI2208. Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità alle regole e alle normative dei Paesi in cui vengono venduti e sono etichettati come previsto dalla legge. Le traduzioni nelle lingue locali sono disponibili sul seguente sito Web: <http://www.zebra.com/support>.

Eventuali cambiamenti o modifiche apportati ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvati da Zebra possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare tali apparecchiature.

Raccomandazioni in materia di salute e sicurezza

Raccomandazioni in materia di ergonomia

Avvertenza: al fine di evitare o ridurre al minimo il potenziale rischio di danni dovuti a una postura scorretta, attenersi alle raccomandazioni riportate di seguito. Consultare il responsabile dell'implementazione delle misure di salute e sicurezza e verificare di persona nel rispetto dei programmi di sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro.

- Ridurre o eliminare i movimenti ripetitivi
- Mantenere una postura naturale
- Ridurre o evitare gli sforzi eccessivi
- Tenere gli oggetti utilizzati di frequente a portata di mano
- Eseguire le attività all'altezza corretta
- Ridurre o eliminare le vibrazioni
- Ridurre o eliminare la pressione diretta
- Disporre di workstation regolabili
- Disporre di sufficiente spazio libero
- Disporre di un ambiente di lavoro adeguato
- Migliorare le procedure di lavoro.

Sicurezza LED

È CONFORME ALLE NORME IEC 60825-1:2001 (Ed.1.2) ED IEC 62471:2006 (Ed.1.0); EN 62471:2008.

Uscita LED

Questo dispositivo contiene due LED per il puntamento e per l'illuminazione.

Puntamento/Illuminazione:
Uscita ottica: 0,87 mW
Durata impulso: continua
Lunghezza d'onda emessa: 590-650 nm

Guardando direttamente l'uscita LED con determinati strumenti ottici (ad esempio lenti di ingrandimento, ingranditori e microscopi) si potrebbero verificare danni agli occhi.

Attenzione: l'utilizzo di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati in questo documento può provocare un'esposizione pericolosa alla luce LED.

La luce LED viene emessa da questa apertura:



Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - FCC



Nota: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza, per cui, se non viene installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. Nel caso in cui questa apparecchiatura causi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e accendendo l'apparecchiatura stessa, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza fra il ricevitore e l'apparecchiatura
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - Canada

Dispositivo digitale di classe B conforme alla normativa canadese ICES-003. Cat appareli numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

Dichiarazione di conformità

Zebra dichiara che il presente dispositivo è conforme a tutte le direttive applicabili, 2014/30/EU, 2014/35/EU e 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.zebra.com/doc>.

Altri Paesi

Giappone (VCCI) - Consiglio di Controllo Volontario per l'Interferenza Classe B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

기종별	사용자 안내
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

RoHS per la Cina

La seguente tabella è stata creata in conformità ai requisiti della direttiva RoHS per la Cina.

部件名称 (Part)	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金屬部件 (Parti in metallo)	X	0	0	0	0	0
电路模块 (Moduli circuito)	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件 (Cavi e assieme cavi)	0	0	0	0	0	0
塑料和聚合物部件 (Parti in plastica e in materiale polimerico)	0	0	0	0	0	0
光学和光学组件 (Optica e componenti ottici)	X	0	0	0	0	0
电池 (Batterie)	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

This table was created to comply with China RoHS requirements.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

©2017 Symbol Technologies LLC, una filiale di Zebra Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.



72E-170536-03IT Revisione A - Marzo 2017